

# Katalog





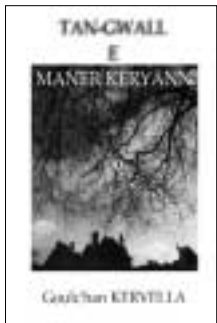
## Tro Breizh da heul al laeron Romant

*Le livre des ados de Diwan.*

Sevel a-stroll ur romant polis a gaso al lennerien a Gemper da Witalmeze en ur ober tro Breizh, setu penaos e oa bet kinniget da skolidi ar c'helc'hiad 3 lidañ 30 vloaz Diwan... ha fier omp rak deuet eo brav-tre ganto !



Auteur / Aozet gant Bowy Ar Bleiz ISBN 978-2-915050-35-2 Format : 15 x 21 cm Nbre de pages : 210 Prix : 15 €



## Tan-gwall e maner KerYann

*Ur romant polis*

Maner KerYan e parrez Sant-Nouga damdost da Landivizio. Unan eus kaerañ kestell Breizh, bet savet er XVI<sup>vet</sup> kanvet gant tud ar Barver. Bep gwener da noz, e-pad an hañv, e vez kontet ennañ istor ar vro gant ur strollad c'hoarierien. Kas a reont an arvestourien d'o heul eus ur sal d'eben a-dreuz ar maner. hag e galleg evit kement hini ha n'eo ket mailh war yezh ar vro ! Bez' he deus bet ar renerez ul lizher dizanv : " c'hwezhet e vo tan-gwall er c'hastell ur gwenervezh bennak... ". Galvet eo bet an enklasker brudet Kersaoz hag Abegile da dapout krog en torfedour. Gwall abadenn o deus da gavout...



Auteur / Aozet gant Goulc'hen KERVELLA ISBN 2-915058-20-2 Format : 15 x 21 cm Nbre de pages : 104 Prix : 13 €



## Piv omp ni ? Orin hag istor ar bed. arnodadenn.

Penaos eo ar bed ? Petra zo en danvez ? Penaos eo bet krouet an hollved ? Petra zo en orin ar vuhez ? Petra ran er c'horf danvezel-mañ ? Setu un nebeud goulennoù oc'h pedet da glask respont dezhe. Respontoù dishañval a vo kinniget deoc'h er pennadoù a heul. Ar skiant a zo prest da adwelet an damkaniezhioù. Mes pegen diaes eo ! Lennit ar c'hinnigoù ha grit ho sonj deoc'h-c'hwil. Souezhet e veot.



Auteur / Aozet gant Bowy Ar Bleiz ISBN 978-2915058-36-9 Format : 15 x 21 cm Nbre de pages : 210 Prix : 15 €



## Chao e kêris / Chao e kêriz

Une petite ville du sud-Finistère, où l'esprit des « Rouges », fortement marqué dans la région, se heurte sans relâche au traditionalisme des « Calotins »... Un projet d'aménagement d'une île maudite qui mènera le pays au bord de la révolution... Ajoutez au tableau les magouilles politicardes, la mesquinerie des notables... et même quelques histoires d'amour... et vous aurez tous les ingrédients d'un roman pittoresque, au style alerte. « On s'y croirait ! » diront certains... mais oui, car l'auteur, Naig Le Gars, connaît à la fois le monde politique comme sa poche... et la mentalité des gens des petits ports du sud-Finistère auxquels elle a prêté volontiers son propre parler imagé si particulier à cette région. Un ouvrage destiné au divertissement, que l'on pourra à la fois apprécier en breton... et en français pour tous ceux qui ne maîtrisent pas la langue du pays !

Un roman politico-sentimental et pittoresque (breton - français).

Auteur / Aozet gant Naig Gars ISBN 2-915058-04-0 Format / ment : 15 x 21 cm Nbre de pages / Nr bajennoù : 160 Prix / priz : 20 €



## REUZ'N'ROLL, une celtoscénie.

Auteur : Goulc'han Kervella. Dialogues : Hervé Bellec. Carnet de photographies : J. F. Chauchard

Kévin, guitariste punk, accompagné de Marie, sa copine, de Frédo La Glu, son manager, et de tout son groupe débarque de Nantes un peu par hasard au beau milieu de la préparation d'un festival celtique. Cercle et bagad sont en effervescence. Mais déjà, rien ne va plus entre Nolwenn, la danseuse léonarde et Paco, le sonneur catalan. Le conflit entre musiciens punks et celtiques est latent dès la première rencontre puis carrément ouvert au fil des répétitions qui parfois frôlent le pugilat. Bernez, président de l'association, a bien du mal à gérer tout ce reuz qui empoisonne son festival chéri : conflit culturel, conflit linguistique et politique, et bientôt conflits amoureux. Un fait-divers particulièrement douloureux pour l'équilibre financier de l'association viendra mettre un terme à ces dissensions.

On s'énerve, on réfléchit, on pleure, on conte des légendes, on chante, on médite des autres, on s'engueule en français, on rigole en breton, et vice-versa, on joue la comédie, on danse valse ou plinn, on joue breizhou ou rock'n'roll, musette ou africain et tous ces jeunes et moins jeunes se demandent à travers cet embrouillamini quel sens peuvent-ils donner à leur combat pour la Bretagne, pour la langue, pour leur place dans le monde.

Moarvat e vez kavet iskis ar pezh-c'hoari brezhoneg-mañ gant an dud.

E brezhoneg penn-da-benn eo skrivet. Padal Kevin, Mari ha Fredo ne ouzont ger brezhoneg ebet pa stag an istor. D'ar penn diwezhañ eo krog Fredo ha Mari da zistripañ ur c'herienn bennak. Daoust da se e teu hor yezh ganto " mestal fars gant ar paotr kozh " penn-dibenn ar c'hoari. An neb a savo c'hoant gantañ disklêriañ ar pezh-mañ war al leurenn a lakaio lod da gomz galleg ha lod all brezhoneg. E-giz ma oa bet graet e gouelioù Kann al Loar 2006. Ur c'herienn brezhoneg dister bennak am eus lakaet e genaoù ar c'hallegerien da ziskouez ne zeu ket flour ar yezh ganto. N'em eus ket lakaet re diouto avat. An neb a garfe displegañ ar pezh e brezhoneg penn-da-benn a c'hello lakaat e genou Kevin, Mari ha Paco, ar yezh a vez klevet gant krennarded 'zo en deiz-hiriv. Evit an embann avat eo bet gwelloc'h ganin ober gant ur brezhoneg brezhonek a-walc'h.

Auteur / Aozet gant Goulc'han Kervella ISBN : 978-2915058-30-7 Ment : 14 x 21 cm Nr bajennoù : 158 Priz : 12 €

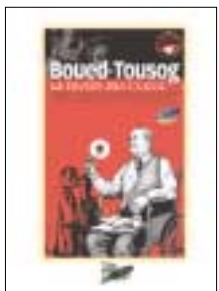


## Gwerzenn ar vezhinerien

Jaïg, ur bezhiner yaouank, a garfe dimeziñ gant Jeannyvonne. Houmañ 'vat n'he deus ket c'hoant bevañ buhez kalet tud an Arvor. Gwelloc'h vefe ganti fortunañ gant ur martolod. Gant an dipit ez a Jaïg de vezhina da Gemenez e-kichen Molenez. Eno e chomo er goañv ivez asamblez gant ar paour kaezh meveded war-dro ar bezhin peñse... War-dro ar bloavezh 1938 eo c'hoarvezet an istor-mañ d'ar mare ma oa freuz-stal war ar bezhin. Kalz a vezhinerien a rankas kuitaat ar vicher. Ar merc'hed ivez a glasko kaout ur vuhez aesoc'h.

Diwar romant Yvonne Pagniez " Pêcheur de goémon " eo bet savet ar pezh-c'hoari-mañ gant Goulc'han Kervella evit " AR VRO BAGAN ".

Auteur / Aozet gant Goulc'han Kervella ISBN : 2-915058-07-5 Ment : 22 x 14 cm Nr bajennoù : 160 Priz : 12 €



## Boued-tousog ou Le Festin des Gueux

Un den kozh en e azez en ur gador-ruilh a oa dirak an ti-se, o sellet ouzh ar c'hirmi-tan o vont hag o tont, difiñv-kaer ha diflach. Un drovezh ma oamp diwezhatoc'h o kuitaat an aod e weljomp ur vaouez treut ha sec'h, o tont a-herr da gregiñ er gador ha kas ar paour-kaezh kozh en ti. Ha semiñ an nor war he lerc'h. Un tieg pinvidik eo hennezh. Un taol gwad en e benn en doa paket un toullad bloavezhioù 'oa ha chomet sounnet e gorf penn-da-benn war-lerc'h. Abaoe edo e verc'h-kaer oc'h ober war e dro, en desped dezhi, anat e oa. Evit-doare e oa bet kriz ha kalet an hini kozh e-keñver e verc'h-kaer tra ma oa yac'h. Ha me da sevel un istor hag ober ur pezh-c'hoari gantañ. Ne oa ket a-walc'h gant an hini kozh hag e verc'h-kaer, setu kresket an dud en ti ganin, ar mab, ar mab-bihan hag e vuiañ-karet, kement hag ober. Set' aze penaos e c'hell ur pezh-c'hoari diwan e penn ur skrivagner.

Devant le seuil de cette maison, il y avait un vieil homme dans un fauteuil roulant qui regardait d'un oeil atone passer le flot des automobiles. Il advint qu'un soir nous rentrâmes plus tard qu'à l'accoutumée et je vis une personne maigre et revêche empoigner le fauteuil roulant et le pousser jusque dans la maison. Puis la porte se ferma. Il s'agissait d'un riche fermier, qui avait été soudainement frappé de congestion cérébrale et qui en était resté totalement paralysé. Depuis, c'était sa bru qui s'en occupait et, à la mine qu'elle faisait en rentrant le fauteuil, j'avais cru comprendre que la besogne lui pesait. Le vieil homme n'avait jamais été tendre envers l'épouse de son fils, et maintenant il se trouvait totalement à sa merci. Je finis par échafauder une histoire et à en faire une pièce de théâtre. Il me fallut alors créer des personnages, un fils, bien sûr, et puis un petit-fils et son amie... À quoi tient une pièce de théâtre ? À une rencontre furtive au bord d'une route, à la curiosité d'un passant, à son imagination aussi.

Auteur / Aozet gant Strollad Plougin ISBN : 2-915058-14-8 Format / ment : 15 x 21 cm Nbre de pages / Nr bajennoù : 36 Prix / priz : 9.90 €



## Testenou c'hoarioù 1 - MIRD'

Pièce de théâtre pour les adolescents - Livre en Breton / levr e Brezhoneg.

Avec l'humour grinçant particulier à Jean-Michel RIBES, Testenou c'hoarioù met en scène, à travers une multitude de décors, des personnages très différents qui s'éparpillent dans le grand bazar de la culture d'aujourd'hui exposée sous toutes ses facettes. Une pièce de théâtre humoristique arrangée par Bob SIMON et les stagiaires de K.E.A.V, qui est le premier livre d'une collection pour les scolaires.



Aozet gant JEAN-MICHEL RIBES ISBN : 978-2915058-33-8 ment : 11 x 17,5 cm Nr bajennoù : 64 Prix / priz : 7 €



## Ar Pennrener-se zo ur pezh lorgnez !

*Ar vandenn-dreset flemmus e teirzaolenn.*

Un tammig avel Cabu pe Plantu e laka Eric Appéré war-wel, gant fent, perzhioù fall hor sistem ekonomikel ha sokial, dre sigeriñ deomp buhez prevez ur penn-rener bras, Ernest-Anton e anv. Hemañ ro tu d'an den da zilojañ an dienez da bell vro - rak homañ n'eo ket brav da welet - hag ar sindikadoù ne vezont talvoudus nemet pa vezont meret gant ar vistri vras. Gant e c'hoarioù-gerioù dichek hag e dro-spered a zen evitañ e-unan, n'eo mat Ernest-Anton nemet da hegaziñ Yann-Lenner, ha marteze, piv 'oar, da zigeriñ dezhañ e zaoulagad ?

Aozer : Eric Appéré

ISBN:2-915058-00-8

Ment : 21 x 9 cm

Nr bajennoù : 32

priz : 5.5 €

## Istor



## Anna Vreizh

*Romant istorel diwar buhez Anna Vreizh.*

Dugez Anna Vreizh, pe Anne, rouanez Bro-C'hall ?

Diaes eo kompren evit ar re n'anavezont nag Anna Vreizh, nag ar prantad-amzer he deus bevet ennañ, penaos he deus dugelezh Breizh kollet tamm ha tamm he frankiz. Anna Vreizh, karet gant ar pobl, plac'h speredek he desket kenañ, a glaska, a-hed he buhez, gwareziñ frankizh e dugelezh. Dimezet div wech gant rouaned Bro-c'hall, he deus kollet kalzig a vugale, hep dont a-benn da virout bev ur paotrig... Ur vuhez leun a walleurioù, met enni ur fealded da vat evit Breizh. Setu ur blanedenn dreistordinal, kontet en un doare plijus-kenañ gant Jaketa Favreau he doa dizoloet, pa oa ensellerez akademiezh, un dra spontus : ne vez ket anavezet Istor o bro gant ar vretoned yaouank. Ha petra ? Peogwir ne vez ket kenteliet dezho er skolioù ! Poent bras eo deskiñ dezho, ha d'ar re vras ivez, Istor Breizh.

Gant : Skeudennoù livet, kartennoù douaroniezh-politikerezh, barzhoneg krennamzer, tudennoù pennañ, an Tiegezhioù Breizh ha Frañs, ar c'hevratoù dimeziñ.

Aozerez : Jaketa Favreau

ISBN : 2-915058-08-3

Ment : 21.7 x 15 cm

Nr bajennoù : 136

Priz : 20 €

## Levrioù kaer



## La trace des géants

**Kerreg maro**

Classé dans les beaux livres, celui-ci vous fera découvrir à travers ses pages, grâce aux photographies de Marc Le Tissier, aux poésies en français de Jean-François Delapré et aux poésies en breton de Denez Abernot, des rochers et amas du bord de mer du pays Pagan, semblables à des géants tombés. Ce livre/objet, tout en nuance de gris, vous donnera des envies de voyage et de retrouver chaque pierre, chaque caillou, chaque rocher...

Une carte maritime inédite en breton située en fin de livre, vous invitera à la recherche de ces géants au cœur d'un monde celtique où les paysages provoquent des hallucinations poétiques. Côtes des légendes !...

Dans ce pays Pagan, nous avons mêlé nos voix,  
arraché les mots au granite, percé les ciels et gravi tous les sables.

Les géants de pierre sont affables,  
ils nous ont laissé faire.

Nous ne serons plus et eux, bravaches, riront.

Ils ont ce temps qui ne nous appartient pas.

Ar mean a droan  
En darze ' zo bet troet  
Kant gwech gant va re

Livre cousu avec couverture  
cartonnée et rigide,  
imprimé sur papier couché 170 gr. mat.

Auteurs : Marc Letissier, Jean-François delapré et Denez Abernot

ISBN : 2-915058-24-5

Format : 23 x 23 cm

Nbre de pages : 112

Prix : 35 €



Delioù, Park ijina Mescoat - 29800 LANDERNE

PLG. : 09.60.19.29.08 / PLR : 02.98.40.58.83 / POSTEL : [deliou@orange.fr](mailto:deliou@orange.fr)

SIRET : 438 690 562 00014